

在 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 度过愉快的周末

【本报讯】这一回，Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 酒店提供，为那些计划逃离城市喧嚣的客人提供特别优惠。此最佳优惠非常有限，您可以预订从即日起至2022年10月31日期间的每周五至周日入住。

在Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 入住24小时，尽情享受其中，舒展您愉快的心情。每周五至周日，我们的优惠每晚净价 Rp. 769,000,- 盾起，您可以在我们宽敞的客房享受舒适的住宿，从40平方米的标准间起，获得2人免费早餐，食品和饮料特别20%折扣（不含酒精）、20%的

洗衣折扣、24小时健身房使用权、免费无线网络连接和免费停车场，都包含在此套餐中。周五至周六，我们为2人提供额外的晚餐，每晚净价 Rp. 999,000,- 盾起。客人也不必担心 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 提供的卫生规则。作为洲际酒店集团(IHG)的一部分，洲际酒店集团通过新的清洁协议、服务标准和合作伙伴关系提升宾客体验，并为回头客推出清洁承诺。IHG Hotels & Resorts 通过重新定义新的清洁标准的精髓，提升全球所有酒店客人的体验，以确保客人在入住期间的身心健康。



通过使用新的科学相关协议和服务措施，并与行业领先的专家 Cleveland Clinic、Ecolab 和 Diversey 合作，并在全球推出 IHG 清洁承诺，加强卫生措施将为客人提供更多信任，并为酒店团队提供保护需要。IHG Way of Clean 已经包括使用医院级消毒剂进行深度清洁，未来客人可以期待在酒店的每个区域看到不

断改进的程序，其中包括：
· 接待处：在进入酒店大楼时测量每位客人的体温，在办理入住手续时减少接触，非接触式交易，前台屏幕，消毒站，消毒钥匙卡，无纸化结账
· 客房：消毒物品（如玻璃器皿、遥控器）的可见验证，减少室内家具/高接触物品，新的洗衣协议，新技术的使用
· 公共空间和设施：对频繁接触的表面进行额外的深度清洁，人与人之间保持1-1.5m的社交距离，“最后清洁”图表，游泳池、健身中心和休息室的每日消毒和最佳做法

· 食品和饮料：新的座位安排与社交距离1-1.5m餐桌之间的距离，新的标准和自助餐、宴会、室内用餐和餐饮的服务方式。
那您还在等什么？从 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 酒店获得最优惠的价格，让您每天与家人一起度过愉快的时光。
(MK/HK)
如需更多详细信息和预订，请联系：
电话：021-29776800
Whatsapp：081 7679 6800
邮箱：reservation.jktgm@ihg.com
www.hijakartagajahmada.com

第五届进博会推介活动在洛杉矶举行

新华社洛杉矶10月14日电(记者谭晶晶)第五届中国国际进口博览会和2022上海城市推介活动日前在洛杉矶举行。中国驻洛杉矶总领事

张平表示，自2018年首届进博会举行以来，进博会不仅成为海内外参会者沟通合作的平台，也是各类新产品、前沿技术和创新服务亮相的舞台。加

利福尼亚州是进博会积极参与者，旧金山湾区理事会在连续四年在进博会上打造“加州馆”，许多加州企业展示了其产品和服务，吸引了大量中国

客户。希望更多企业参与第五届进博会。洛杉矶市副市长埃琳·布罗马吉姆表示，洛杉矶和上海都是充满活力的国际金融中心。两个城

市在公共交通、制造业、能源转型、生物科学、体育、可持续发展等方面开展了诸多合作。今年，洛杉矶参展企业将展示加州的制造技术和产品，加强

与上海及其他中国城市的合作，开拓更多商机。来自中美相关政府部门、投资促进机构、企业和商会等近百人参加了推介活动。

世行行长：全球经济正逼近衰退

德国9月通胀率创历史新高
新华社柏林10月13日电(张雨花)德国联邦统计局13日公布的数据显示，德国9月通货膨胀率为10.0%，创下1990年以来新高。

连续第七个月超过7%。此外，当月德国能源和食品价格同比分别上涨43.9%和18.7%。去除能源和食品价格因素，当月通胀率为4.6%。

欧盟统计局此前公布的初步统计数据显示，受乌克兰局势影响，欧元区能源和食品价格持续飙升，9月通胀率按年率计算达10%，再创历史新高，超出市场预期。

新华社华盛顿10月13日电(记者熊茂伶)世界银行行长马尔帕斯13日表示，该机构已将2023年全球经济增长预期从6月预测的约3%下调至1.9%，全球经济正危险地逼近衰退。

马尔帕斯当天在国际货币基金组织(IMF)和世界银行秋季年会的一场媒体发布会上表示，通货膨

胀、利率上升及债务增长等问题都对贫穷国家造成严重打击。他表示，全球经济可能陷入衰退。

在回答新华社记者提问时，马尔帕斯表示，全球经济增速大幅放缓，将意味着收入水平下降。他援引世行日前发布的一份报

告说，新冠疫情令全球减贫努力遭遇重大挫折，2020年约有7000万人陷入极端贫困，而乌克兰危机可能使情况更糟。

根据这份报告，2020年全球收入中值下降4%，这是自1990年开始测量收入中值以来的首次下降。马

尔帕斯说，如果全球经济陷入衰退，收入中值将进一步降低。

马尔帕斯还对全球资本集中在发达经济体“顶端”表示担忧，他呼吁资本更多流向新企业和发展中国家，而这需要发达经济体改变财政和货币政策方向。

德国9月通胀率创历史新高

新华社柏林10月13日电(张雨花)德国联邦统计局13日公布的数据显示，德国9月通货膨胀率为10.0%，创下1990年以来新高。

德国联邦统计局局长格奥尔格·蒂尔当天在一份声明中说，能源价格上涨依然是高通胀的主要原因，但其他商品，尤其是食品价格同样在上涨。

数据显示，这是今年3月以来

连续第七个月超过7%。此外，当月德国能源和食品价格同比分别上涨43.9%和18.7%。去除能源和食品价格因素，当月通胀率为4.6%。

欧盟统计局此前公布的初步统计数据显示，受乌克兰局势影响，欧元区能源和食品价格持续飙升，9月通胀率按年率计算达10%，再创历史新高，超出市场预期。

英国财政大臣：将取消“几乎所有”减税措施

新华社伦敦10月17日电(记者赵修知)英国新任财政大臣杰里米·亨特17日发表声明说，将取消政府今年9月宣布的大规模减税计划中“几乎所有”减税措施。

亨特当天在一段视频讲话中表示，取消减税措施旨在确保英国经济稳

定，增强外界对政府财政政策的信心。

根据声明，英国个人所得税基本税率将继续维持在20%，取消从2023年4月起下调至19%的决定。此前宣布的下调股息税、海外游客购物增值税免税计划等也将被取消。声明说，取消减税措施每年将

为英国政府带来约320亿英镑的收入。

该声明还表示，此前宣布的能源价格保障计划将仅持续至2023年4月，而非此前公布的两年时间。届时，英国财政部将在重新评估后决定如何继续在能源账单方面为英国家庭和企业提供支持。

9月23日，英国政府宣布大规模减税计划以提振经济，却引发金融市场震荡，英镑对美元汇率一度创下历史新低。分析人士认为，该计划对经济增长刺激效果有限，但将大幅抬升政府债务和通胀风险，并拉大贫富差距。

结合精选高级原料

- 澳洲优质全脂奶粉
- 营养新鲜鸡蛋
- 闻名遐迩荷兰牛油
- 不含任何杂质糖

肠胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

修理沙发 價錢公道
SERVIS SOFA 工作認真
阿財: 081210003732 / 082123533373

在 Morowali 出售銀礦
請電:
Alie 085378405438

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不開分店)
品質保證能到府上服務
Senin s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
MESJID KEBON JERUK NO. 40A
電話 6286961 HP 081-6827062

SAMYANG INDONESIA
三陽簽證服務 專業

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

聯繫: 021-22664482, 22664480
081289992622, 081296000886

国都搬迁，雅加达的特点是什么？

【本报讯】雅加达首都专区代理省长赫鲁(Heru Budi Hartono)评论雅加达在首都迁至东加省后的问题。

赫鲁于周一(2022年10月17日)在雅加达市政厅说：“当然，首都专区省政府支持中央政府的政策。”

赫鲁表示，首都专区省政府在迁都后，将与地

方议会讨论雅加达的具体情况。

他说：“与所有在法律领域拥有专业知识、与国家行政有关的人进行讨论。”

赫鲁随后将把讨论结果交给国家建设规划署、公共工程和民房部以及佐科维总统。

在此之前的8月15日，地方议会特委会首次

开会讨论国家首都迁往加里曼丹之后的雅加达。

特委会主席班达斯(Pantas Nainggolan)透露，其方希望代表人民的心声向国会提议。包括修改《2007年第29号法令》关于将雅加达首都专区

省政府作为首都的事项。

值得一提的是，佐科维总统曾表示，雅加达以后还有货币金融领域。原因是雅加达是商城，不再是首都。

(松鹤)

经济学家预测若不如此的话 印尼的出口将继续停滞不前

【本报讯】观察人士预测，随着印尼传统出口目的地的经济衰退，未来印尼的贸易平衡将继续减弱。

中央统计局公布2022年9月非油气出口额为234.8亿美元，比2022年8月下降10.31%，但比2021年9月非油气出口增长19.26%。

经济改革中心执行主任费萨尔(Muhammad Faisal)于周一(2022年10月17日)对商务媒体说：“目前，对传统市场的出口增长，远高于对非传统市场的出口。现在，这种向非传统的多元化发展并不顺利。”

中央统计局指出，2022年9月最大的非油气出口目的地是中国，达到61.6亿美元。其次

是美国21.1亿美元和日本21亿美元，三者的贡献率达到44.17%。

而对东盟和欧盟(27个国家)的出口额分别为44.5亿美元和18.1亿美元。印尼对印度、美国、马来西亚、荷兰和巴基斯坦等传统国家的出口表现实际上已经放缓。

对印度的出口下降了7.221亿美元，其中植物动物油脂(HS 15)、HS 27和无机化学品(HS 28)降幅最大。

费萨尔说，所以我们必须对非传统国家做出更认真的多元化努力。与其当依赖非传统的许多国家时，就会遭受到更大的影响。”

(松鹤)

【本报讯】雅加达首都专区代理省长赫鲁(Heru Budi Hartono)于周一(2022年10月17日)减少U型转弯以克服首都的拥堵。他也还将在特定时间增加单向车道。

赫鲁于周一(2022年10月17日)在雅加达首都专区地方议会出席全体会议之后说：“至于拥堵问题，防范拥堵是减少U型转弯，在某时段增加单向行驶。可能是早上、下午。”

赫鲁说，该政策需要与社区和雅加达首都专区地方议会协调。他说，从他们那里取得意见是很重要的。

“接下来与地方政府协调论坛和警区司令部沟通来减少拥堵的现象。赫鲁还提到水淹道路的问题。对此他将与气象-气候-地球物理局协调，以查明天气警报。

他说：“因此，稍后我们将通过交警敦促公众不要路过容易发生水灾的地区，或者敦促在家工作，这是指某些地点。”

此前，内政部长迪托(Tito Karnavian)于星期一(2022年10月17日)在内政部办公室正式任命赫鲁为首都专区代理省长。接替于10月16日退休的阿尼斯(Anies Baswedan)。

(松鹤)

赫鲁克服雅加达拥堵的方式

